

إصدارات مدرسة الديرة

MADRASAT ADDEERA EDITIONS

PREFACE



The town of AlJadidah, nestled in a lush oasis and framed by vast sandstone mountains, is home to AlUla's emerging Arts District. In the centre of town is a building, once known as the Madrasat Albanat (the girls' school), where abandoned chalkboards frame lesson notes from the end of the twentieth century. The building is now a cornerstone of the Arts District, transformed into a vibrant new arts and design centre. Its name is Madrasat Addeera.

The murals from the old school days remain - a living memory of the original use of the space as a centrepoint of community connection. But alongside its role as an educational lever, Madrasat Addeera is driven by the mission to support a thriving design industry that preserves and develops the unique cultural and natural identity of AlUla.

Central to our mission is to give arts and design a special role in preserving the spirit of AlUla as a place of extraordinary natural heritage and cultural exchange - fusing the old with the new, and traditional local craft expertise with international design concepts.

Madrasat Addeera Editions is a route for the revival of innovation and trade to develop more widely across AlUla, as well as being a flagship for the longer-term goals of Madrasat Addeera as a cultural centre. We have started to develop traditional artisanal manufacturing programmes and sustainable value chains, to empower and enable artisans to live and work in AlUla, and keep these ancient skills alive.

It's part of our challenge to ensure that local craft traditions are shared respectfully and cherished in today's interconnected world. Through collaborations like Madrasat Addeera Editions, our communities are finding ways to apply these skills to a contemporary, international context. It's an extraordinary opportunity for a new creative dialogue as AlUla welcomes more visitors, and develops more creative partnerships.

Madrasat Addeera Editions will present collectible design pieces by local and international designers and artisans, representing eight countries from across the world. The design pieces range from room dividers, to large pots and vases, seating and decorative items.

AlUla has long been an evolving hub of cultural transfer. It has been a place of passage, a crossroads for trade, and home to successive civilizations who carved, sculpted and inscribed their lives into the landscape. In this vast desert region, we can read the complex story of human settlement and civilisation through art and design.

We see it in the prehistoric architecture on the volcanic fields that continue to compel and confound archaeologists; the exquisite sculpture of ancient Arabian kingdoms who made AlUla their capital; the monumental Nabataean tombs carved out of sandstone mountains and decorated with intricate symbols inspired by Roman, Egyptian and Greek cultures; and the mud-brick labyrinth of AlUla Old Town decorated with the artwork of its inhabitants. It's our intention that Madrasat Addeera Editions will become a front runner for AlUla's diverse ecosystem of art and design traditions. It will be an embodiment of local heritage, in which specialised craft merges with contemporary design. Drawing inspiration from the desert, and using innovative techniques and sustainable materials, the collection is a compelling reflection of the age-old dialogue between human ingenuity and the natural world.

The opportunity to work with designers and craftspeople is a huge privilege. It's also end-lessly fascinating. Seeing how things are made - witnessing the skill, care, and imaginative process at work - has a very powerful impact. I've been particularly struck by how the international designers have engaged meticulously with AlUla's local context, selecting local materials and integrating new production technologies into traditional techniques. AlUla's traditional embroidery, ceramics, palm weaving and natural dyeing techniques are coming into collaboration with technologies such as Pure. Tech 3D and biodegradable skin.

The cultural masterplan for AlUla, guided by Arts AlUla, is an epic journey, and all journeys are made with a succession of individual, interrelated, moments. The inaugural Madrasat Addeera Editions is one of these moments. I am delighted that we are ready to share it with our global community. In the most tangible of ways, it promises to unlock the transformational power of making, for everyone.

في حي الجديدة وبين واحة خصبة وجبال رملية شامخة, يقع حي الفنون الذي يزخر بالحياة في قلب العلا. ويحتضن مبنت قديماً, كان يُعرف بمدرسة البنات, حيث تتوزع ألواح الدروس المهجورة وعليها مختلف الدروس المكتوبة في نهاية القرن العشرين. ولكن اليوم, يمثل هذا المبنى أحد أركان حي الفنون, والذي تحوّل إلى مركز فني بتصميم بديع, ينبض بالحياة والنشاط. ويُطلق عليه «مدرسة الديرة».

في أروقة مدرسة الديرة القديمة, تبقى اللوحات الجدارية رمزًا حيًا لمرحلة سابقة, تحكي حكاية استخدام المكان الأصيل كنقطة جذب تواصل مجتمعي. فهي تعكس جمالية ماضٍ عربق, وتُحيي قلب المبنى القديم. وبجانب دورها الفعّال في المجال التعليمي, تحمل مدرسة الديرة في رحلتها غايةً أسمى, فهي تكرس جهودها لدعم صناعة التصميم المزدهرة, التي تحفظ وتطوّر الهوية الثقافية والطبيعية الفريدة للعلا.

وتتمثل مهمتنا الأساسية في منح الفنون والتصميم دوراً خاصاً في المحافظة على روح العلا كموقع ذو تراث طبيعي فريد ومركز للتبادل الثقافي، فنحن نمزج الماضي بالحاضر، ونجمع بين الفنون التقليدية المحلية، ومفاهيم التصميم العالمية. تسعى رؤية «إصدارات مدرسة الديرة» إلى أن تكون وسيلة لإحياء الابتكار، وتعزيز التجارة في جميع أنحاء العلا، كما تمثل معلماً رئيسيًا لأهداف «مدرسة الديرة» بوصفها مركزًا ثقافيًا.

وقد بدأنا العمل على برامج تنمية الصناعات الحرفية التقليدية، لتمكين ودعم الفنانين الحرفيين في العيش والعمل بالعلا والحفاظ على هذه المهارات الحرفية الأصيلة من الاندثار.

«إصدارات مدرسة الديرة» جوهرة فريدة في محيط العلا, حيث تدمج ما بين رونق الحاضر وألق الماضي لأن مهمتنا هي الاهتمام بتراثنا الحضري وتقدير الفنون التقليدية التي تشكل جزءًا لا يتجزأ من هويتنا, في هذا العالم المترابط الذي نعيش فيه اليوم.

وعبر شراكاتنا المثمرة, تجد مجتمعاتنا وسيلةً لتجديد وإعادة إحياء هذه المهارات وتطويرها في سياق عصري وعالمي متجدد. ويشكل هذا التفاعل الإبداعي مناسبة استثنائية لإثراء الحوار الإبداعي بيننا, خاصةً وأن العلا تشهد تزايداً في عدد الزوار وتطوراً في الشراكات الإبداعية. وستضم «إصدارات مدرسة الديرة» قطعاً تصميمية فريدة وقيّمة, أنجزت على أيدي مبدعين وحرفيين محليين ومن جميع أنحاء العالم، يمثلون ثماني دول، وستشمل هذه القطع الرائعة فواصل الغرف والمزمريات والمقاعد, والعديد من عناصر الديكور الأخرى.

وتبرز العلا كواحدة من أهم المراكز الثقافية التي شهدت تطوراً مستمراً على مرّ العصور, حيث تعد من محطات العبور المهمة, ومفترق طرق التجارة والثقافة, كذلك موطنٍ لحضارات متعاقبة نحتت تاريخها وثقافتها في هذه البيئة الطبيعية الثقافية الساحرة. لنتمكن من قراءة القصة الأهم للحضارات البشرية والتطور الحضاري من خلال فن الرسم والتصميم.

ويتجلى تاريخ العلا العريق وتراثها الغني في كل زاوية, حيث نجد بصمات العصور القديمة تلهمنا وتثير دهشتنا, في نظرة إلى الهندسة المعمارية قبل التاريخ, لتزهر العلا بنحت أمجاد الممالك العربية القديمة التي جعلتها عاصمة لها, بينما تزينها المقابر النبطية الضخمة من جبال الصخور الرملية برموز ونقوش مُعقدة, ومستوحاة من ثقافات عظيمة؛ كالرومانية والمصرية واليونانية, وفي القلب نجد البلدة القديمة للعلا, بمتاهة طينية تُزيّنها أعمال فنية تعكس موية أهلها وسكانها.

نحن نتطلع بشغف إلى أن تصبح «إصدارات مدرسة الديرة» الرائدة في تنوع بيئة العلا الفنية والتصميمية التقليدية, حيث تتواجد الفنون التقليدية المتخصصة جنبًا إلى جنب مع التصميم المعاصر، وباستلهام من جمال الصحراء واستخدام تقنيات مبتكرة ومواد مستدامة, ستكون الإصدارات مرآة رائعة تعكس الحوار القديم والعريق بين إبداع الإنسان وجمال الطبيعة.

في سماء العلا الساحرة، وفي قلب هذه البيئة الفريدة، أتيحت الفرصة للعمل بجانب مصممين موهوبين وحرفيين ماهرين، وهذا امتياز كبير، حيث رؤية مراحل صنع وإنتاج القطع الفنية والمهارة العملية الإبداعية تترك أثرًا قويًا في النفس، وقد أثر بي بشكل خاص كيفية تفاعل المصممين العالميين مع سياق العلا، حيث تم اختيار المواد المحلية ودمجها بالتقنيات الإنتاجية الحديثة والتقليدية. وهكذا، أتى التطريز التقليدي والخزف وصناعة النخيل وصبغ الألوان الطبيعية في تناغم مع تقنيات متطورة؛ مثل «بيورتيك ثرب دي»، والجلد القابل للتحلل.

في عالم العلا الفريد تتجسد رحلة ثقافية لا تُضاهب من خلال المخطط الرئيسي الثقافي للعلا, الذي يقوده برنامج «فنون العلا», وكل رحلة تتكون من مجموعة من المراكز واللحظات الفريدة والمترابطة. وفي هذا السياق, تأتي «إصدارات مدرسة الديرة» لتكون إحدب تلك اللحظات الساحرة. بل ويتملكني شعور غامر بالسعادة بأننا نستعد لمشاركتها مع مجتمعنا العالمي، فهي تفتح أمامنا أبواباً لا متناهية لقوة الإبداع والتجسيد الفني، وذلك لإلهام العالم بأسره.

CURATORIAL APPROACH

النهج التنظيمي

Crafts possess the extraordinary ability to encapsulate the essence of a local culture. Not just materials, resources, and techniques, but also traditions, beliefs, relationships, behaviors: by telling the stories of a place and its identity through everyday objects, crafts reveal the most profound characteristics of a society and the most intimate description of how a culture was built. They can evoke otherwise inaccessible and captivating tales of a place's heritage and identity – revealing its most hidden secrets or reinforcing what's already in plain view for everyone. Through its crafts, we can portray how the community evolves, its changing interests, and the transformations it experiences over time both within and beyond the community's boundaries.

This universal truth finds vivid expression in AlUla, where traditional arts serve as vivid reflections of the region's distinctive scenography, landscape, colors, and textures. The Madrasat Addeera Editions was specifically designed to celebrate and embody this very essence: the collection unveils the captivating elements of the AlUla landscape through stories and narratives, showcasing the mountains, stones, sand, oasis, and flora that have shaped its identity. The local materials and innovative techniques were carefully selected to be aligned with AlUla's local context, cultural and natural scene, offering the collection a better integration within the local landscape and spirit.

The Madrasat Addeera Editions draws inspiration from the rich local culture and narratives, blending traditional crafts with modern innovative techniques and sustainable materials. Designed and produced by both Saudi and international designers and artisans from over 8 different countries, the collection, composed of four Statement Pieces, seeks to establish Madrasat Addeera as the forefront of the Saudi design and traditional arts global scene. As these narratives intertwine across and beyond the four pieces comprising the collection, one can begin to sense the rich and multifaceted essence of the region. This is why the transformation of AlUla is illuminated not only by the visions of exceptional craftsmen, acclaimed artists, and designers, but also by the myriad of sociocultural influences that have profoundly shaped the local communities—spanning from ancestral pasts to the most exciting of futures.

للحرف قدرة استثنائية على تجسيد جوهر الثقافة المحلية, وليس فقط المواد والموارد والتقنيات, بل والتقاليد والمعتقدات, والعلاقات والسلوكيات أيضاً. ومن خلال سرد حكايات وقصص المكان وهويته عبر الأشياء اليومية, تكشف الحرف عن خصائص المجتمع, وكيفية بناء الثقافة. يمكن للحرف استحضار حكايات آسرة تتعلق بتراث المكان وهويته, يتعذر الوصول إليها بأب طريقة أخرب, لتكشف أسراره الخفية, أو لتعزز ما هو ظاهر بالفعل لنا جميعاً. ومن خلال حرف المكان, يمكننا تصوّر كيف تطورت المجتمعات, وكيف تغيرت مصالحه, وتلك التحولات التب يمرّ بها عبر الزمن, داخل وخارج حدود ذلك المجتمع.

هذه الحقيقة العالمية, تجد تعبيراً حياً وقوياً في «العلا», حيث تشكّل الفنون التقليدية انعكاساً حقيقياً لما تتميّز به المنطقة من سينوغرافيا, ومشاهد طبيعية, وألوان, وتكوينات. لقد صممت إصدارات مدرسة الديرة خصيصاً للاحتفاء بهذا الجوهر وتجسيده, حيث تكشف المجموعة النقاب عن عناصر ومكونات طبيعة «العلا» الساحرة من خلال القصص والسرد, لتستعرض الجبال والحجارة, والرمال والواحات والنباتات, التي شكّلت جميعها هويتها المميزة. لقد تم اختيار المواد المحلية والتقنيات الحديثة بعناية فائقة, لتتناغم مع السياق المحلي لمدينة «العلا», ومشهدها الثقافي والطبيعي, مما يوفر للمجموعة تكاملاً مثالياً مع المشهد الطبيعي, والروح المحلية.

تستوحي إصدارات مدرسة الديرة إلهاماً خاصاً من الحكايات والثقافة المحلية الغنية. فهنا, تمتزج الفنون التقليدية بكل تناغم مع التقنيات الحديثة المبتكرة, والمواد المستدامة. تم تصميم المجموعة وإنتاجها من قبل مصممين وحرفيين سعوديين وعالميين, يمثلون أكثر من ثماني دول مختلفة, حيث تتألف هذه المجموعة من أربعة أعمال فريدة, تسعب إلى وضع مدرسة الديرة في طليعة المشهد العالمي لمجال التصميم والفنون التقليدية السعودية.

وتظهر الروايات المتشابكة التي جسدتها تلك الأعمال الأربعة, جوهر المنطقة الغني بالتفاصيل العميقة. لذا, فإن تحول «العلا» لا يأتي فقط من رؤم الحرفيين الاستثنائيين, والفنانين والمصممين من مشاهير المجال, بل ومن التأثيرات الاجتماعية والثقافية التي لا حصر لها, والتي شكّلت مجتمعات محلية ذات جذور عميقة في المكان, امتدت من ماضِ بدأه الأجداد, واستمرت لتشكّل مستقبلاً أكثر إثارة وتشويقاً.

MADRASAT ADDEERA EDITIONS

The Madrasat Addeera Editions draws inspiration from the rich local culture and narratives, blending traditional arts with modern innovative techniques and sustainable materials. Designed and produced by both Saudi and international designers and artisans from over 8 different countries.

The Madrasat Addeera Editions comprises four Statement Pieces, designed by renowned and award-winning local and international designers such as Dr. Zahrah Alghamdi, Cristián Mohaded, TAKK (Mireia Luzárraga and Alejandro Muiño), and TECNOCrafts. Aiming to establish Madrasat Addeera as the forefront of the Saudi design and traditional arts global scene.

The collection is formed from a variety of materials with different uses and dimensions, all for indoor use. Khous, wood, textiles, clay, embroidery, leather, natural cellulose, Bio-Plastics among other materials were all used in this collection, serving as expressive mediums to capture and convey the magical spirit and character of AlUla – its endless desert, its magical dunes, its staggering stones. The collection seeks to infuse the majestic beauty of the AlUla region into interior spaces.

إصدارات مدرسة الديرة

تستوحي إصدارات مدرسة الديرة إلهاماً خاصاً من الحكايات والثقافة المحلية الغنية. فهنا، تمتزج الحرف التقليدية بكل تناغم مع التقنيات الحديثة المبتكرة، والمواد المستدامة. تم تصميم المجموعة وإنتاجها من قبل مصممين وحرفيين سعوديين وعالميين، يمثلون أكثر من ثماني دول مختلفة.

تتألف إصدارات مدرسة الديرة من أربعة أعمال مميزة, أنجزها مجموعة من أشهر المصممين المحليين والعالميين, الحائزين على العديد من الجوائز, من أمثال الدكتورة زهرة الغامدي, وكريستيان موهادد, وتاك (ماريا لوزاراغا وأليهاندرو مونيو) وتكنوكرافتس. كما تسعى لوضع إلى وضع مدرسة الديرة في طليعة المشهد العالمي بمجالات التصميم والفنون التقليدية السعودية.

تــم إنتــاج المجموعــة باســتخدام مــواد متنوعــة, ذات اســتخدامات وأبعــاد مختلفــة, مخصصــة جميعهــا للاســتخدام الداخلي. كمــا تم توظيف مــواد مثل الخوص, والخشــب, والمنســوجات, والطين, والتطريز, والجلود, والســليلوز الطبيعي, والبلاســتيك الحيوي, من بيــن مــواد أخــرب, فــي هــذه المجموعة, لتشــكّل وســائط معبرة, تنقــل بـأدق التفاصيل, روح وشـخصية «العــلا» الســاحرة, التي تســتمدها من تلــك الصحراء اللامتناهيــة, والكثبان الرمليــة المخملــة, والأحجــار الفريــدة مــن نوعهــا. وتهــدف المجموعــة إلــب غــرس بــذور جمــال منطقــة «العــلا» المهيب, ضمــن المســاحات الداخلية.







تقع "الغراميل" بالقرب من محافظة "العلا"، وهي مكان يكتنفه الغموض، يمتلك سحراً خاصاً به، ويتميز بأعمدة حجرية فريدة من نوعها، تشكّل مشهداً نادراً وغير اعتيادي.

للوهلة الأولى, تدفعك أعمدة "الغراميل" إلى التساؤل – هل هي هضاب خيالية, أم جبال منحوتة بطريقة معقدة, أم هي مجرد جذوع نخيل منحوتة من الصخور؟ سيبدو المشهد شبيهاً بحكاية صحراوية خيالية. تشكّلت هذه التكوينات الصخرية قرمزية اللون, بفعل الرباح لتحمل صوراً ظلية مميزة. في المساء, ومع بداية حلول الظلام, تظهر كلوحات آسرة ذات جمال لا مثيل له على الإطلاق, حيث تشكّل هذه المشاهد مصدر الإلهام لهذه المجموعة.

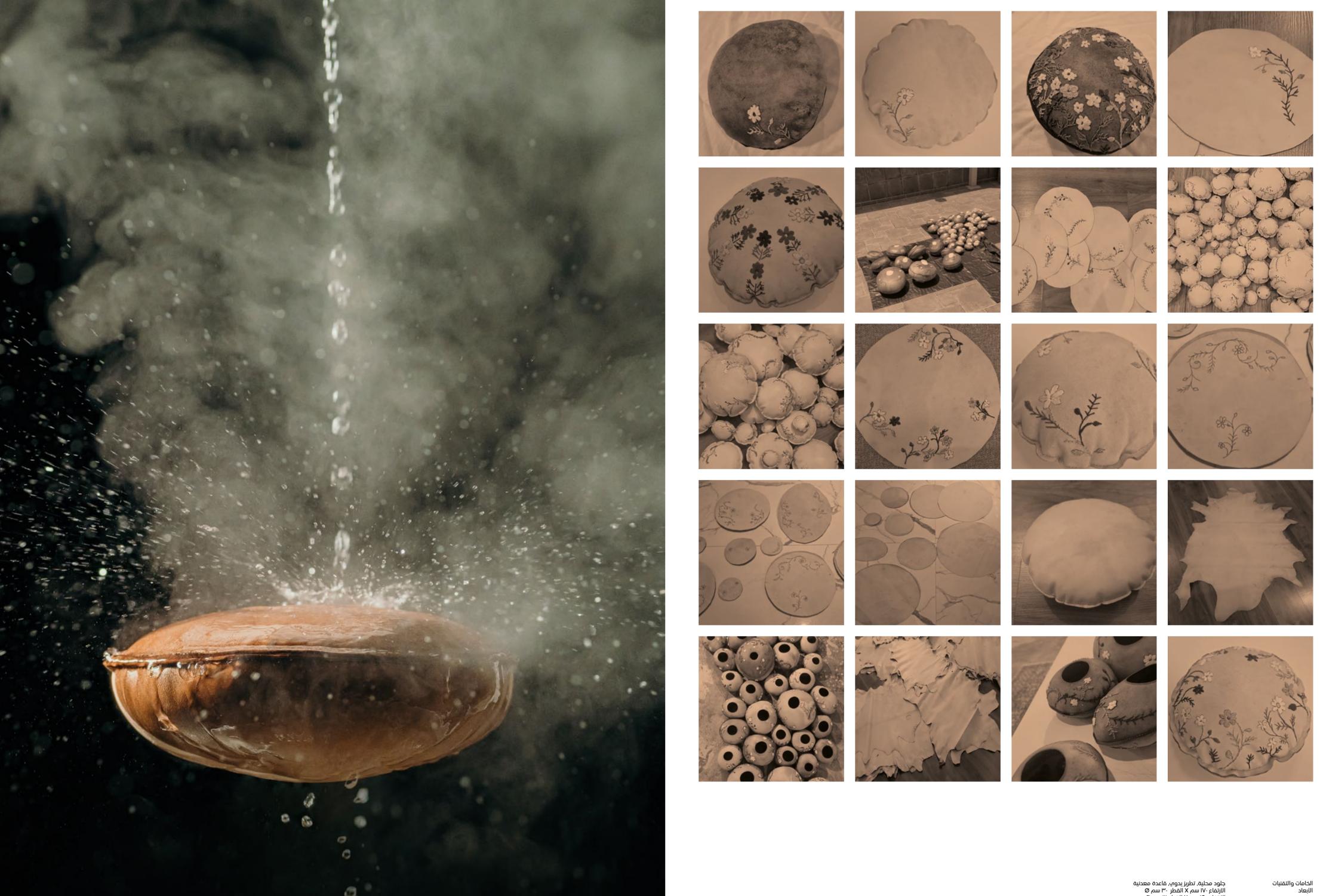
تستعرض المجموعة أزهار "البابونج"، وجميع تلك الأعشاب الصحراوية الشائعة التي تحيط بمنطقة "الغراميل"، بألوانها الخضراء الغنية، وزهورها ذات اللونين الأبيض والأصفر، التي تستحوذ على أحاسيس الزائر برائحتها الزكية.

Nestled within the AlUla, AlGharameel is a place shrouded in mystique, radiating charm, and characterized by its unique stone pillars - a truly rare and extraordinary sight.

At first glance, the Gharameel Pillars leave you wondering – are they imaginary plateaus, intricately carved mountains, or palm trunks sculpted from stone? It feels like a scene from a fantastical desert tale. Carved by the whims of the wind, these crimson rock formations bear distinct, non-identical silhouettes: and at night, as the darkness descends, they appear as divine paintings of unparalleled beauty. These sights constitute the inspiration for this collection.

The collection is showcasing the chamomile flowers and all those common desert grasses that surround AlGharameel, with their deep green colors and their yellow and white flowers that entice one with their fascinating scents.



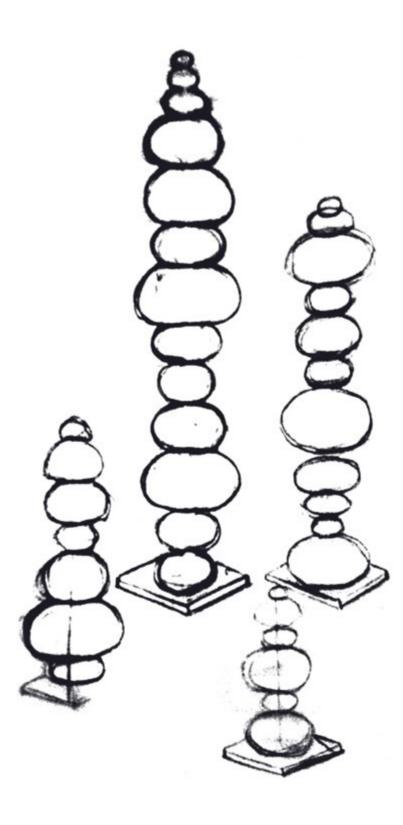


فئة التصميم

Material and Techniques Dimensions

Local Leather and Hand Embroidery, Metal base H: 170 CM x 30 CM Ø H: 120 CM x 30 CM Ø H: 120 CM x 30 CM Ø Limited Editions of 8

Design Class









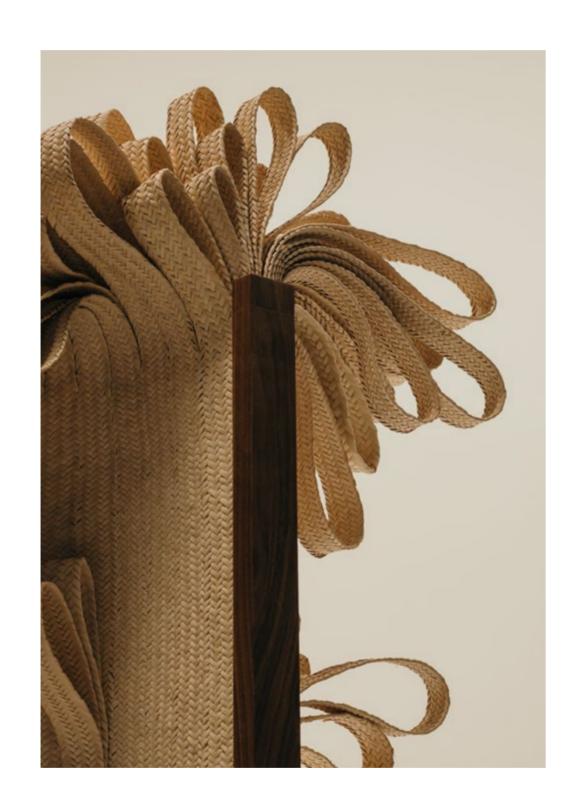


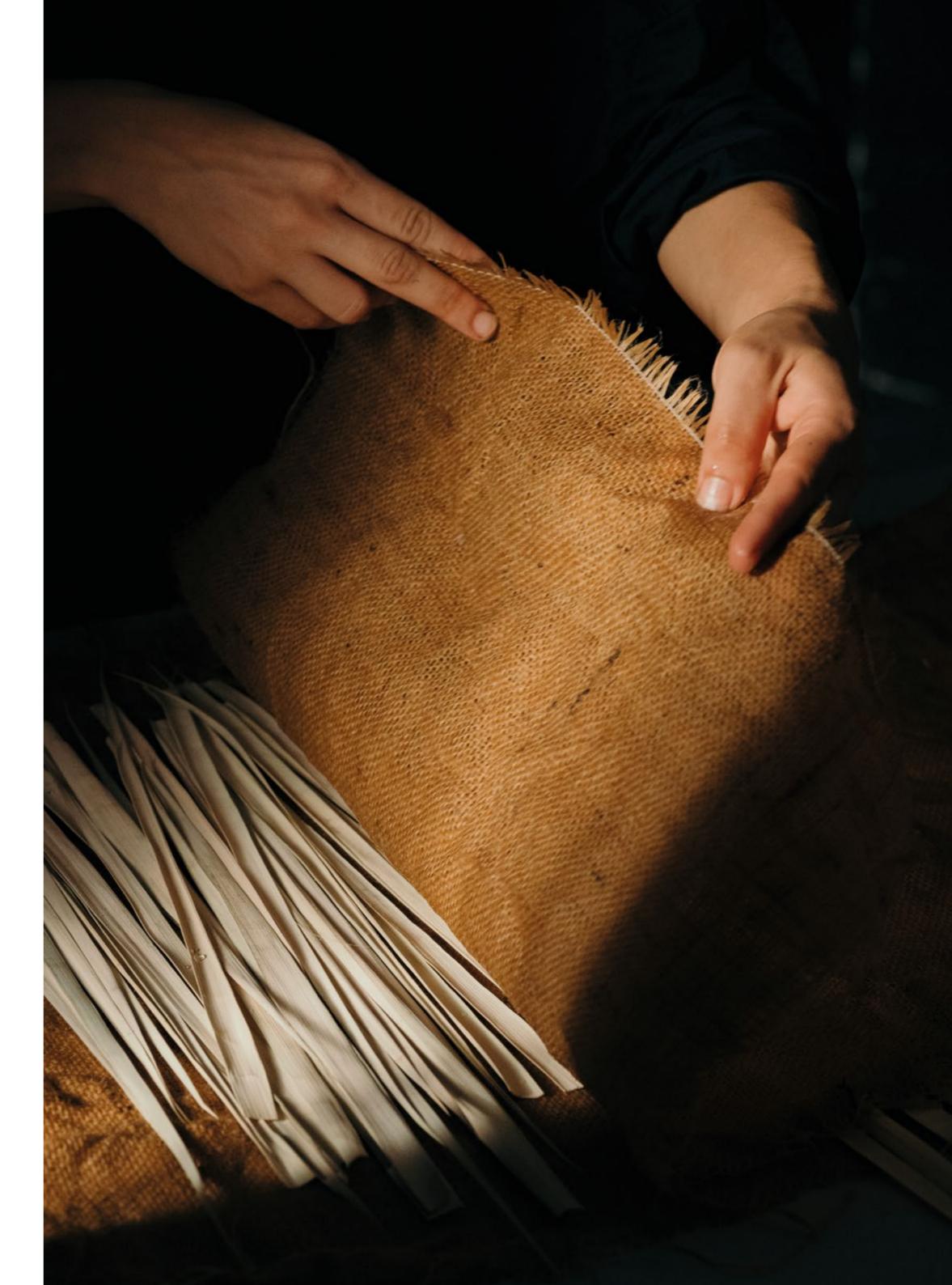
يعرض عمل "الواحة" الصفات الفنية والتشكيلية والمادية لمادة "الخوص", وهي فنون نسج سعف النخيل, التي تعدّ أكثر ممارسات التراث السعودي الحرفية شيوعاً.

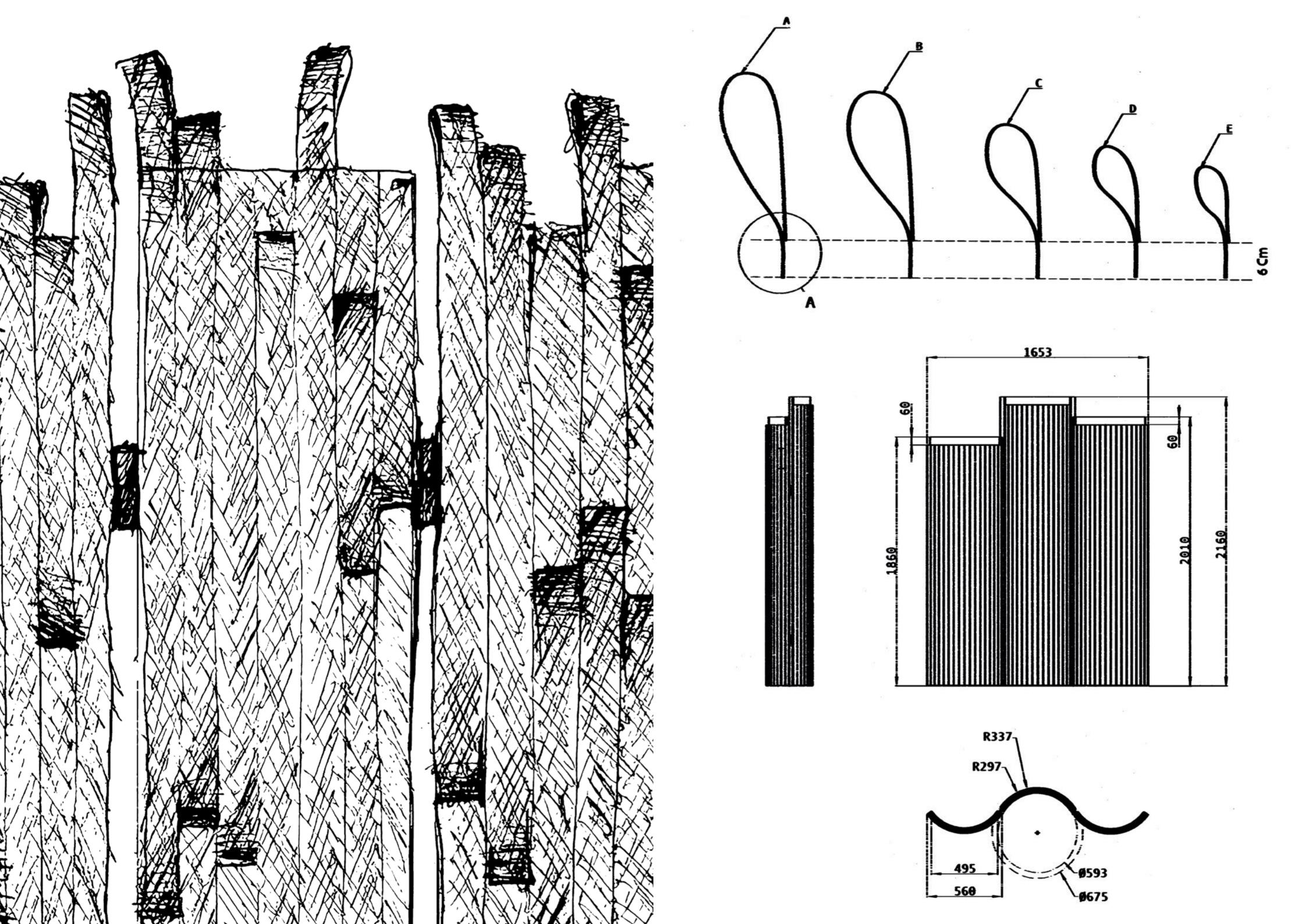
يأتي مفهوم ساتر الغرف "الواحة" كتجسيد مادي لجوهر "الخوص" عند استخدامه في مجالات التصميم والفنون. يستوحي العمل تفاصيله من تموجات الكثبان الرملية الصحراوية الساحرة, وذلك الجمال الهادئ للواحات الغنية بالحياة, المزينة بأشجار النخيل. تركيبة النسيج المعقدة لهذا القاطع تتجاوز حدود الزمان والمكان, لتدمج التقنيات المحلية الخالدة, بأحدث التطورات المتوفرة في عصرنا.

AlWaha showcases the technical, formal, and physical qualities of Al Khous – the art of weaving palm fronds, one of the most common craft practices and Saudi heritage.

The concept of the AlWaha room divider comes as a material manifestation of the essence of Al Khous within the realms of design and art. Drawing inspiration from the mesmerizing undulations of desert sand dunes and the serene beauty of living oases adorned with palm trees, the room divider's intricate weaving composition transcends space and time, fusing timeless local techniques with state-of-the-art development.





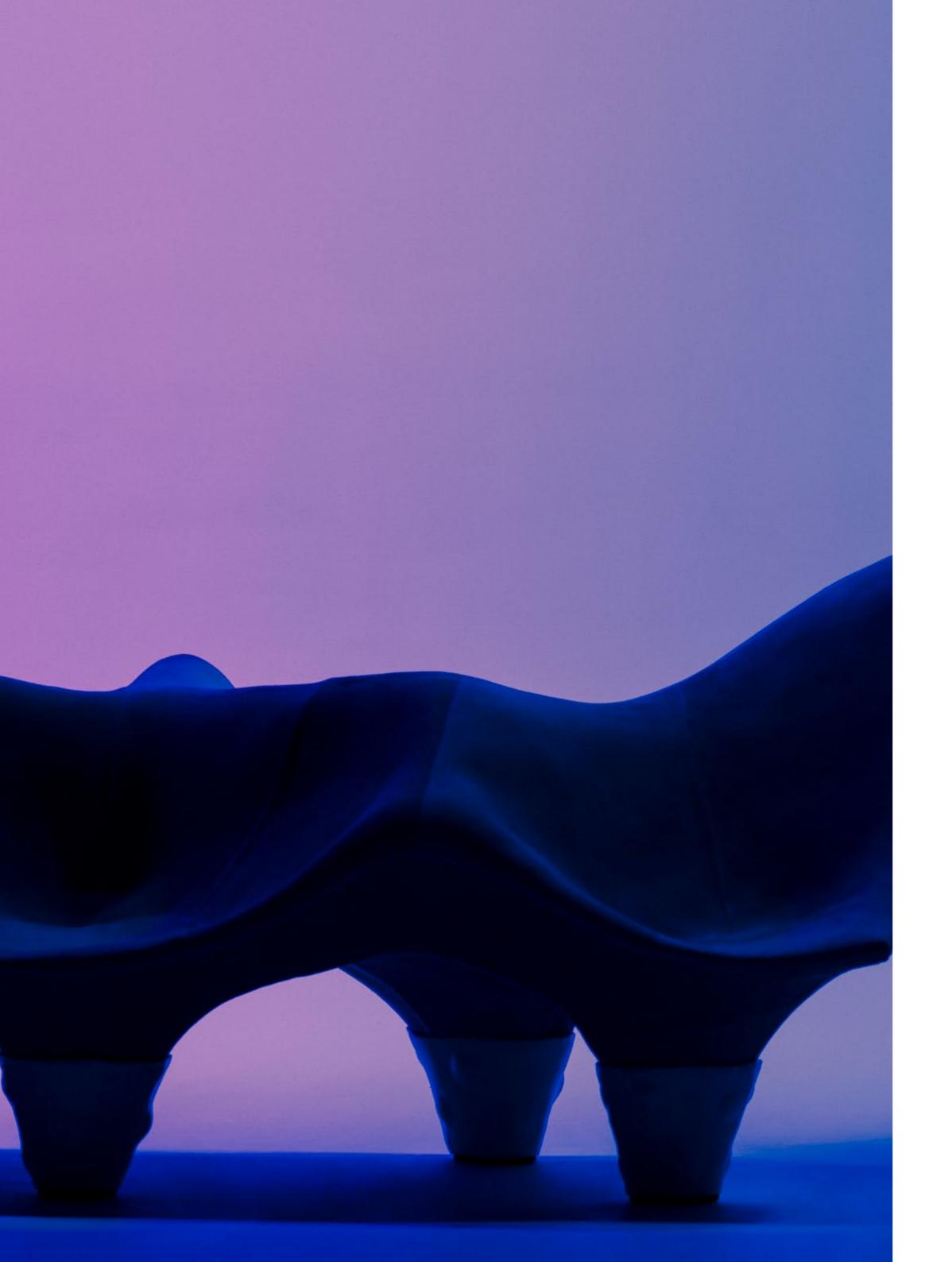






בפון: مقعد الكثبان



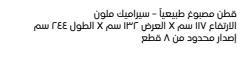


من الصخور الوعرة وحتى الحقول الهادئة، ومن مساكن الكهوف البسيطة وحتى ذلك العناق المتموج للكثبان الرملية الساحرة، سعى البشر دائماً للبحث عن مكان الراحة المثالي. وعلى الرغم من طول هذا البحث وعدم اكتماله، إلا أنه لا يعرف حدوداً. يقدم هذا المشروع مساحة استراحة متعددة الاستخدامات، غير ملتزمة بنظام معين، ليمكن الاستمتاع به بطرق مختلفة، مما يمنح المستخدم حربة الجلوس بالوضع المفضل له.

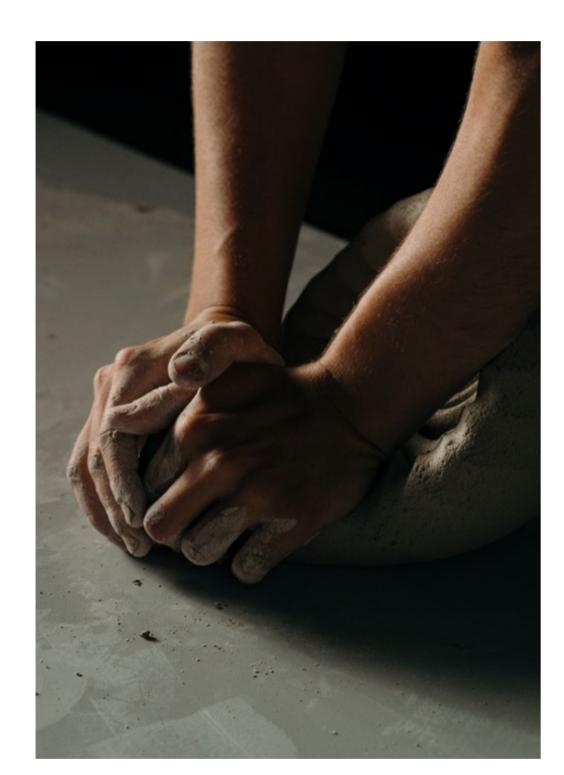
يشتمل "المقعد" على عناصر مادية، ولوحة من الألوان، والتشكيلات الهندسية، والتقنيات الإنشائية، المستوحاة جميعها من صحراء "العلا" الساحرة. هنا، تحتل مواد الطين والأقمشة المعالجة بالصبغات الطبيعية، والتي تستخدم عادة في صناعات الفنون التقليدية، مركز الصدارة باعتبارها المواد الأولية المستخدمة. تعكس الألوان المختارة تدرجات أشعة الشمس الغامضة والساحرة في "العلا"، لتشكّل لوحة غنية بألوان تمتد بهجتها في جميع أنحاء المشروع.

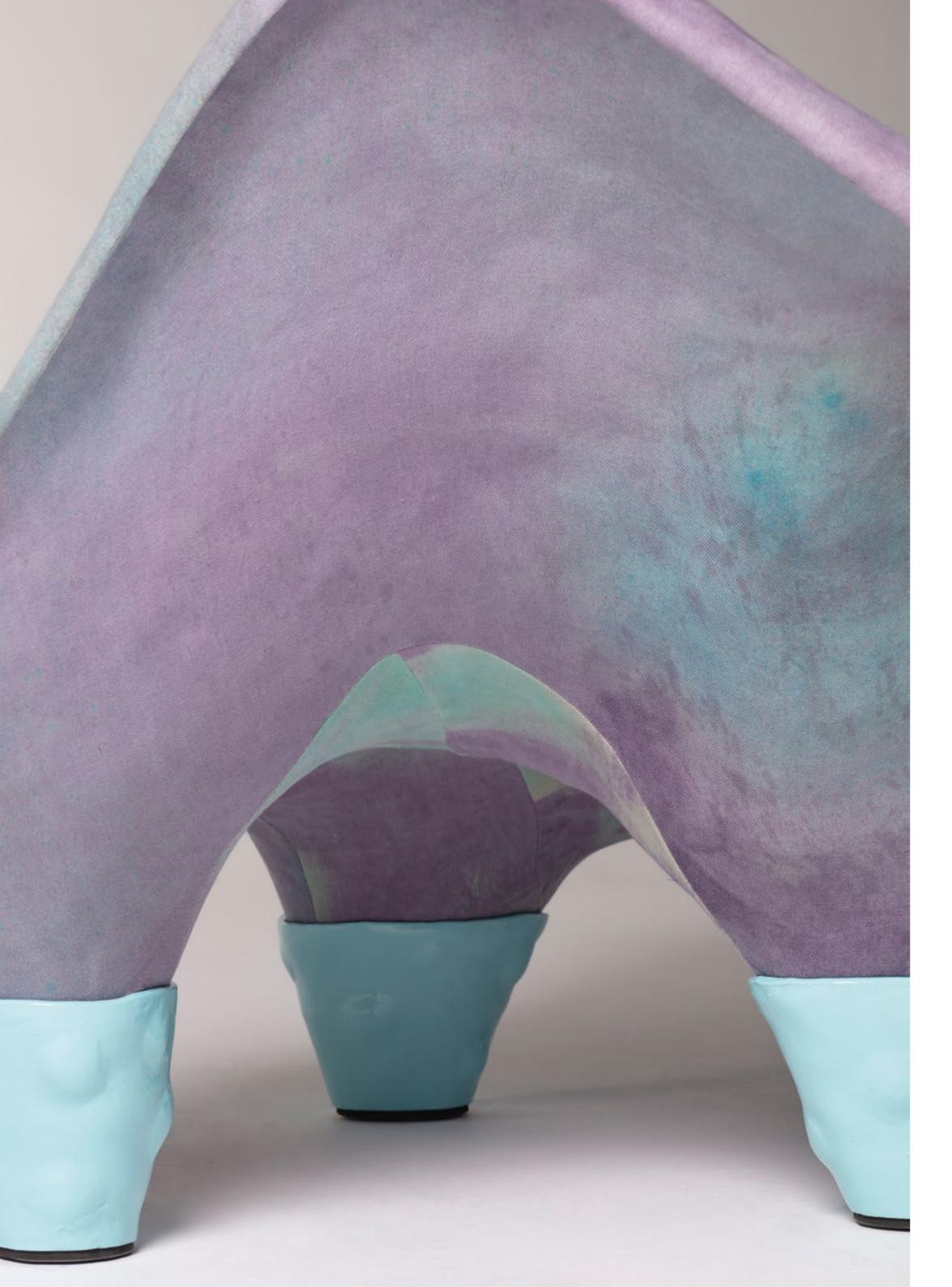
Fom rugged rocks to serene fields, from simple cave lodgings to the undulating embrace of sand dunes, humans have long sought the perfect resting place – the human quest for the perfect resting place, though long and imperfect, knows no limitations. This project introduces a versatile resting space, one that is not bound by regulations and can be enjoyed in various ways: the absence of a fixed front or back orientation grants the user the freedom to determine the level of intimacy, individuality, and preferred positioning according to their desires.

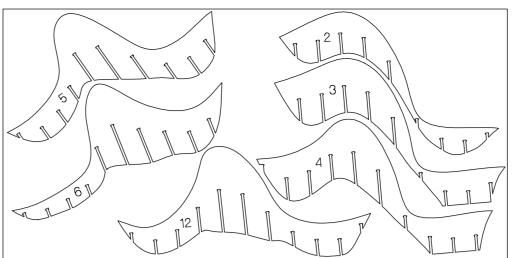
Drawing inspiration from the captivating desert of AlUla, The Seating Dune incorporates elements of its materiality, color palette, geometry, and construction techniques. Clay and naturally dyed fabrics, commonly found in the crafts industry, take center stage as the primary materials employed. The colors chosen reflect the hues of AlUla's mystical sunrise, making for a consistently delightful color palette throughout the project.

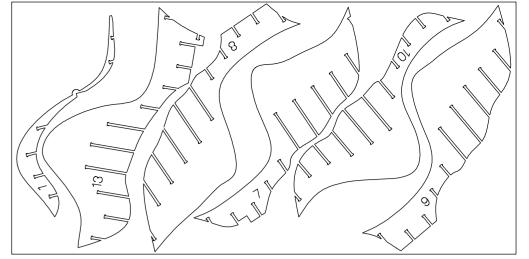


الخامات والتقنيات الأبعاد فئة التصميم



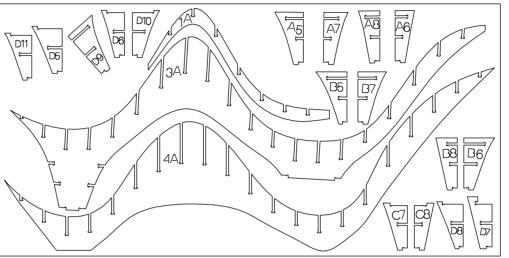


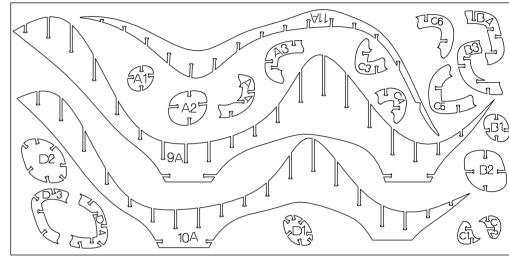




PANEL 1

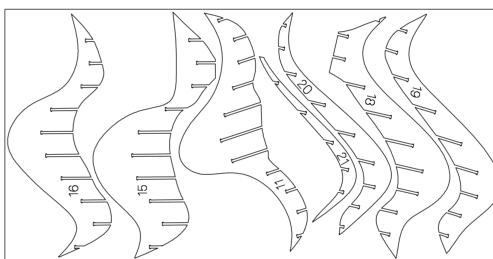
PANEL 2

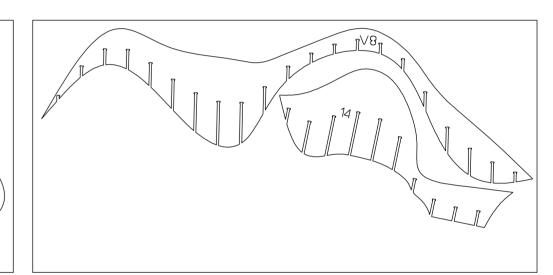




PANEL 3

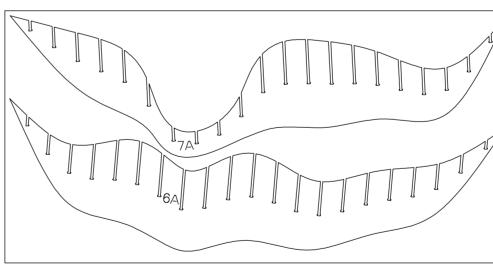
PANEL 4

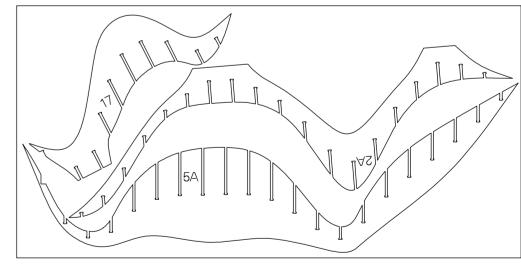




PANEL 5

PANEL 6

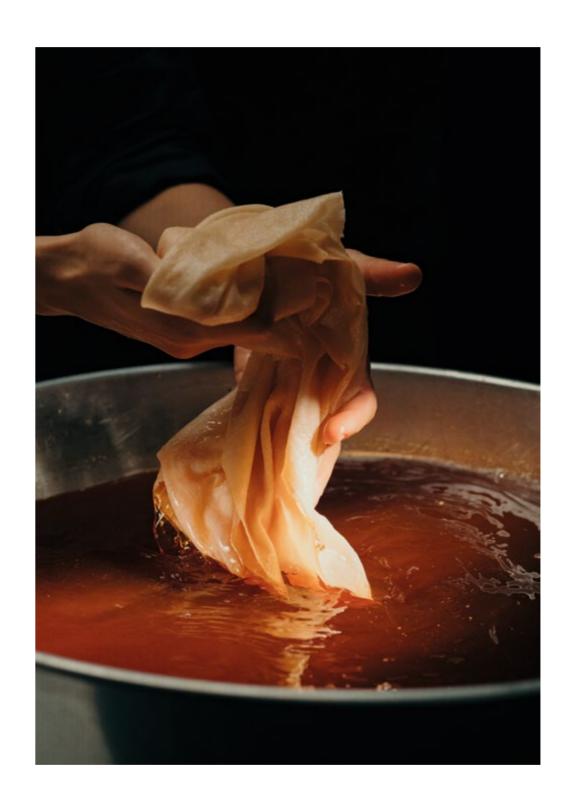




PANEL 7

PANEL 8

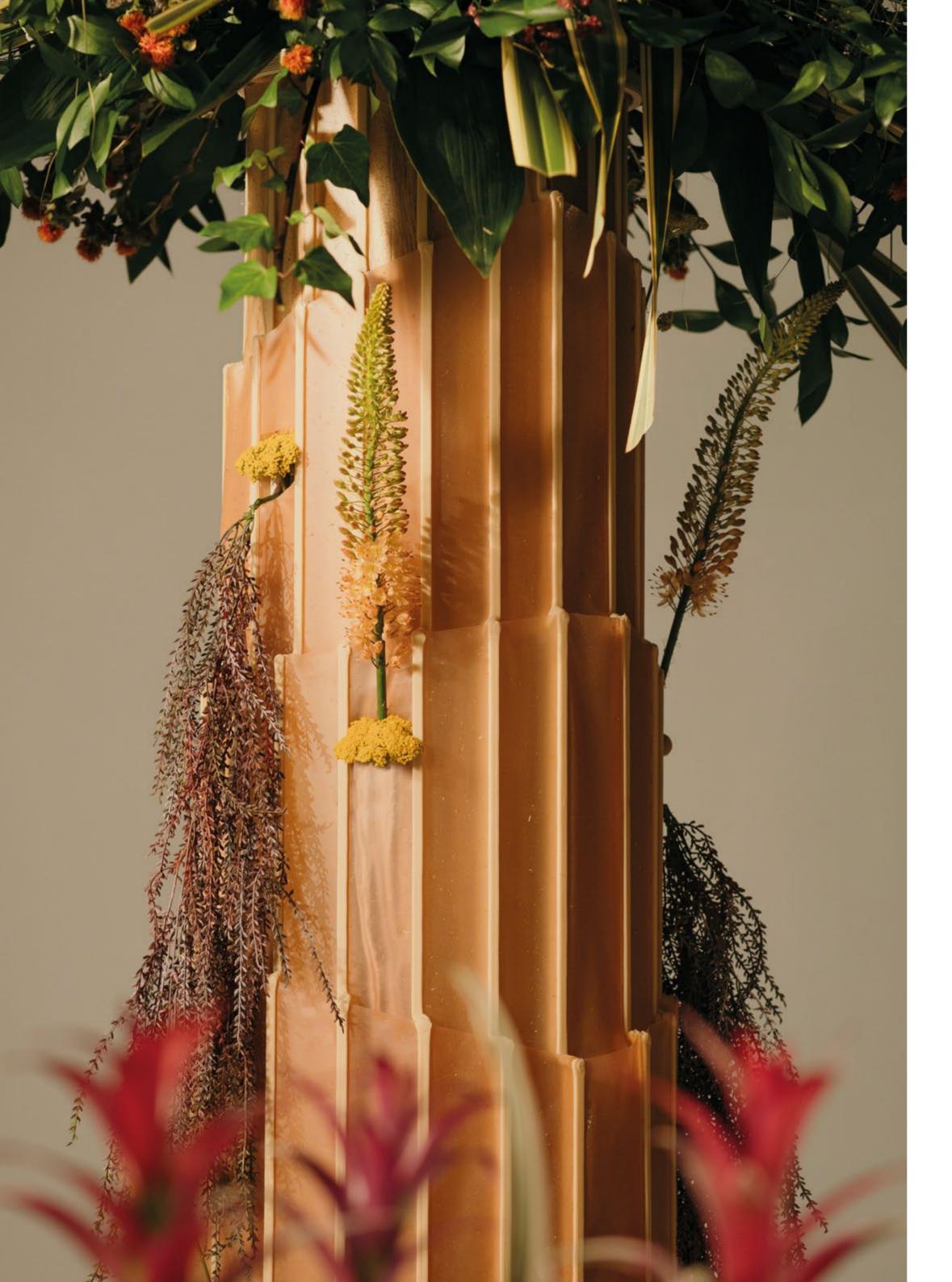












تهدف مجموعة "الودية" إلى التقاط شعور وأحاسيس واحة "العلا" الخصبة وأشجارها رائعة الجمال. تجسّد مجموعة الأصائص تلك المساحات الخضراء النابضة بالحياة التي تكوّن نباتات "العلا"، ومن بينها أشجار الحمضيات الساحرة، والأعشاب العطرية، ونخيل التمر، والتي تمثل جميعاً الرئة الخضراء المزدهرة في "العلا".

تعمل مجموعة "الأصائص الحية" "Living Pots" ككيانات حية فعلية, مستقلة بذاتها, وهي قادرة على تحليل المواد المصنوعة منها ودمجها ضمن الدورات الطبيعية, وهو الحل المثالي الذي نشأ من التفاعل ما بين الحرف اليدوية والحرف الرقمية. تمت صناعة هذه الأصائص باستخدام تقنية الطباعة ثلاثية الأبعاد من مادة السليلوز الطبيعي، إلى جانب تقنية الرقمية. TURE.TECH المبتكرة القادرة على امتصاص ثاني أكسيد الكربون. وبالإضافة إلى ذلك, يقدم العمل مجموعة من أقمشة الكتّان المعالجة بالأصباغ الطبيعية, والجلود القابلة للتحلل الحيوي، والتي يتم إنتاجها من فواكه وأعشاب "العلا" الخاصة, لإظهار مقدار الاحترام والتقدير لهذا الإرث الثقافي والطبيعي.

تعكس عناصر التصميم هذه جوهر النمو والتغيير ورحلة الحياة المستمرة. تتشكّل "المزهربات – الأصائص" من سطح شبيه بالجلد، يبرز ذلك الترابط ما بين الطبقات، ويخلق إحساساً عميقاً بالاستمرارية الحيوية. تترك دورة حياة الشجرة، إلى جانب عوامل التعربة الواضحة ومرور الوقت، بصمات لا تمحى على الطبيعة المتحولة لأعمال "الودية"، كما تتيح الديناميكية العضوية لهذه القطع بالبقاء منفتحة على البيئة دائمة التطور من حولها.

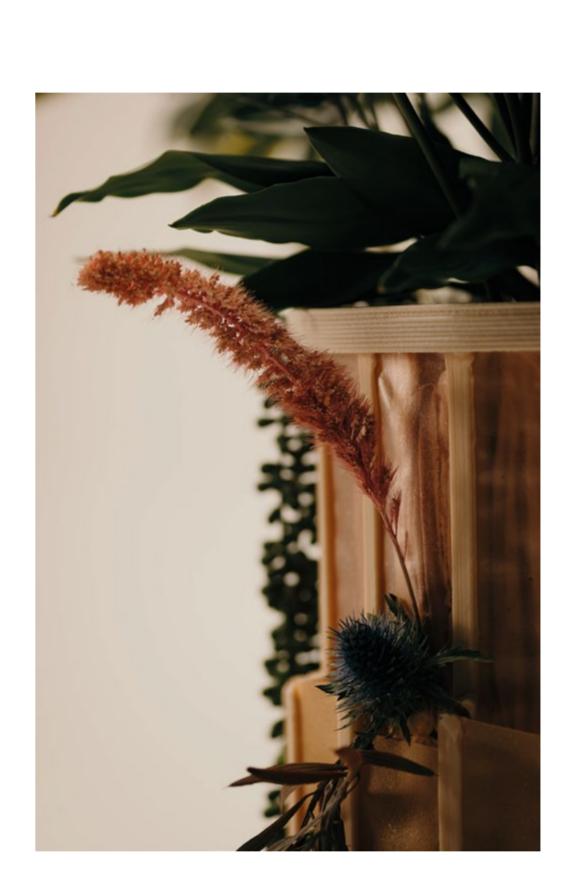
The Alwadiya collection aims to capture the feeling of the lush oasis of AlUla and its magnificent trees. The collection's Living Pots embody the vibrant greenery of AlUla's flora, including mesmerizing citrus trees, aromatic herbs, and majestic date palms, representing the thriving green lung of AlUla.

The Living Pots operate as living entities, capable of decomposing their own materials and integrating them into natural cycles: a solution born out of the interplay between handicrafts and digitalcraft. The Living Pots are crafted using 3D-printed natural cellulose and employing PURE.TECH, an innovative decarbonization material technology that has the ability to absorb CO2. Additionally, the collection features naturally dyed linen fabrics and biodegradable skins, which are produced using AlUla's own fruits and herbs – a show of reverence towards its cultural and natural legacy.

These design elements capture the essence of growth, change, and the enduring journey of life. The vases present a skin-like surface, accentuating the interconnectedness between layers and creating a profound sense of vital continuity. The life cycle of a tree, along with the visible signs of erosion and the passage of time, leaves its indelible mark on the transformative nature of Alwadiya pieces. The pieces' organic dynamism allows the collection to remain open to the ever-evolving environment.

قطن عضوي معالج بصبغة طبيعية التقنية: القطع باليزر مادة بيولوجية مصنوعة من ثمار "العلا" مادة الطباعة ثلاثية الأبعاد: السليلوز صباغة طبيعية بتقنيات PURE.TECH الحجم الصغير ٦٠ سم X قطر ٥١ سم ه الحجم الوسط ١٤٠ سم X قطر ٤٦ سم ه الحجم الكبير ١٦٩ سم X قطر ٤٨ سم ه إصدار محدود من ٨ قطع

فئة التصميم





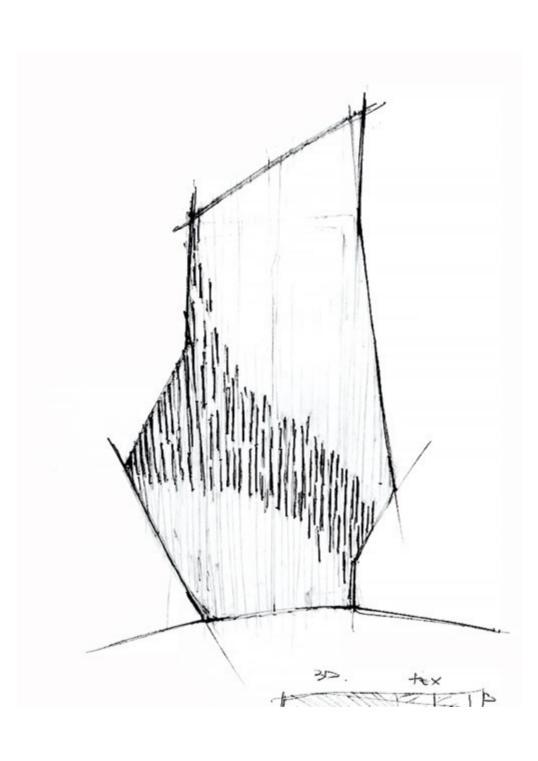




Material and Techniques

Organic cotton with natural dye
Technique: Laser-cut
Biomaterial crafted from fruits from AlUla
3D Printing Material: Cellulose
Matte - Raw / Natural printed with PURE.TECH
S: 60 CM x 51 CM Ø
M: 140 CM x 46 CM Ø
L: 169 CM x 48 CM Ø
Limited Editions of 8 Dimensions

Design Class









إصدارات مدرسة الديرة

القيم الفني والمدير الإبداعي سامر يماني

تصميم: ב. زهرة الغامدي إنتاج: د. زمرة الغامدي وحرفيي تطريز من المملكة العربية السعودية

تصمیم: کربستان مهادد إنتاج: حرفيو خوص وميغيل ألفاريز هاوسمان

تصميم: تاك: ميريا لوثاراغا + اليخاندور مونيو

إنتاج: تاك: ميرياً لوثاراغا + اليخاندور مونيو, ميكايلا كلوبورج وأنس ريفي

تصميم: تكنوكرافت

إنتاج: نومينا و ميكايلا كلوبور

الحرف والمواد الخوص النجارة

أعمال الجلود تطريز يدوي صباغة القطن العضوي سيراميك وفخار تقنية القطع بالليزر 3D الطباعة السليلوز مادة بيولوجية من الفاكهة المحلية

إدارة المشروع والإنتاج

كربتف دايالوغ مدراء المشروع دانا مونتينيغرو إيفان أولموس

إنتاج الفيديو والصور

تصميم الكتيب

إصدار الكتيب

فينسينزو أنغليري

إصدارات مدرسة الديرة مشروعً من قبل مُدرسة الديرةُ بالتعاون مع كريتف دايالوغ

كل الحقوق محفوظة©

الهيئة الملكية لمحافظة العلا فنون العلا مدرسة الديرة

www.rcu.gov.sa www.livingmuseum.com/en/arts

www.creativedialogue.net

Madrasat Addeera Editions

Curator and Creative Director

Samer Yamani

ALGHARAMEEL

Designed by: Dr. Zahrah Alghamdi

Produced by: Dr. Zahrah Alghamdi and embroidery artisans from Saudi Arabia

Designed by: Cristián Mohaded

Produced by: Khous local artisans and Miguel Álvarez Hausman

Designed by: TAKK Mireia Luzárraga + Alejandro Muiño

Produced by: TAKK Mireia Luzárraga + Alejandro Muiño, Micaela Clubourg and Anas Rifi-Zinati

Designed by: TECHNOCrafts

Produced by: Noumena and Micaela Clubourg

CRAFTS & MATERIALS

AlKhous

Woodworking

Leatherworking

Hand Embroidery Natural organic cotton dyeing

Ceramics and clay Laser-cutting technique

3D Printing Cellulose

Biomaterial from local fruits

PURE.TECH

Project Management and Production

Creative Dialogue

Project Managers

Dana Montenegro

Iván Olmos

Video and Photo Production

MAÑANA- Creative Production Company

Catalogue Design

Catalog Edition

Querida

Vincenzo Angileri

Madrasat Addeera Editions A project by Madrasat Addeera X Creative Dialogue

©All Rights Reserved

The Royal Commission for AlUla

Arts AlUla

Madrasat Addeera

www.rcu.gov.sa www.livingmuseum.com/en/arts www.creativedialogue.net



